

**Zeitschrift:** D'égal à égale!  
**Herausgeber:** Bureau de l'égalité de la République et Canton du Jura  
**Band:** 11 (2011)

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Adresses, ysis-jeups notoion  
d'egalite@bluewin.ch bréveur  
ruey 0081

Bureau de l'égalité  
entre femmes et hommes  
Rue du 24-Septembre 2  
2800 Delémont

T 032 420 70 00  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne Valais  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne BFC  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne Fribourg  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne Neuchâtel  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne Jura  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne BFC  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne Neuchâtel  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne Jura  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne BFC  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne Neuchâtel  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne Jura  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

Antenne BFC  
Rue des Moulins 16  
2800 Delémont

T 032 421 60 60  
égalite@bluewin.ch  
www.egalite.ch

# d'égal à égale!

- Oui, je désire recevoir gratuitement  
les prochains numéros d'égal à égale!
- Veuillez noter mon changement d'adresse

Nom: .....

Prénom: .....

Rue: .....

NPA Localité: .....

Affranchir  
s.v.p

Bureau de l'égalité  
rue du 24-Septembre 2  
2800 Delémont



# d'égal à égale!

édition n°11 - avril 2011

## égalité salariale

EN SUISSE, les femmes sont payées en moyenne 20 % de moins que les hommes